



V Bruselu dne 9.4.2013
COM(2013) 189 final

2013/0101 (NLE)

Návrh

NAŘÍZENÍ RADY

o rozdělení rybolovných práv na základě Protokolu mezi Evropskou unií a Republikou Pobreží slonoviny, kterým se stanoví rybolovná práva a finanční příspěvek podle platné dohody o partnerství v odvětví rybolovu mezi oběma stranami

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

Na základě pověření Rady¹ zahájila Evropská komise jednání s Republikou Pobřeží slonoviny s cílem prodloužit protokol k Dohodě mezi Evropským společenstvím a Republikou Pobřeží slonoviny o partnerství v odvětví rybolovu. V závěru těchto jednání dne 9. ledna 2013 vyjednávači parafovali návrh nového protokolu. Nový protokol bude platit 5 let ode dne prozatímního provádění stanoveného článkem 13 na 1. července 2013.

Hlavním cílem protokolu k dohodě je zajistit rybolovná práva pro plavidla Evropské unie ve vodách Republiky Pobřeží slonoviny v mezích dostupného přebytku. Komise mimo jiné vycházela z výsledků hodnocení *ex post* provedeného externími odborníky.

Obecným cílem je posílit spolupráci mezi Evropskou unií a Republikou Pobřeží slonoviny při zavádění oboustranně výhodné rámcové spolupráce na rozvojové strategii udržitelného rybolovu a zodpovědného využívání rybolovných zdrojů v rybolovné oblasti Pobřeží slonoviny.

Protokol stanoví zejména rybolovná práva pro tyto kategorie:

- 28 mrazírenských plavidel lovicích tuňáky vlečnou sítí,
- 10 plavidel pro povrchový rybolov na dlouhou lovnou šňůru.

Je třeba vymezit způsob pro rozdělení rybolovných práv mezi členské státy.

Komise na tomto základě navrhuje, aby Rada přijala toto nařízení.

2. VÝSLEDKY KONZULTACÍ ZÚČASTNĚNÝCH STRAN A POSOUZENÍ DOPADŮ

Konzultace se zúčastněnými subjekty proběhly v rámci vývoje protokolu v letech 2007–2013. Odborníci z členských států byli rovněž konzultováni na pracovních zasedáních. Z uvedených konzultací vyplývá zájem zachovat protokol o rybolovu s Republikou Pobřeží slonoviny.

3. PRÁVNÍ STRÁNKA NÁVRHU

Uvedený postup byl zahájen současně s postupy podle rozhodnutí Rady, kterým se odsouhlasilo prozatímní uplatňování protokolu i s rozhodnutím Rady o závěrech protokolu samotného.

¹ Přijato dne 24. září 2012 Radou pro zemědělství a rybolov.

Návrh

NAŘÍZENÍ RADY

o rozdělení rybolovných práv na základě Protokolu mezi Evropskou unií a Republikou Pobřeží slonoviny, kterým se stanoví rybolovná práva a finanční příspěvek podle platné dohody o partnerství v odvětví rybolovu mezi oběma stranami

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 43 odst. 3 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 12. února 2008 přijala Rada rozhodnutí (ES) č. 151/2008 o uzavření dohody ve formě výměny dopisů o prozatímním uplatňování Protokolu, kterým se na období od 1. července 2007 do 30. června 2013 stanoví rybolovná práva a finanční příspěvek podle Dohody mezi Evropským společenstvím a Republikou Pobřeží slonoviny o partnerství v odvětví rybolovu v rybolovných oblastech Pobřeží slonoviny².
- (2) Evropské společenství a vláda Republiky Pobřeží slonoviny se dne 18. dubna 2008 vzájemně informovaly o dokončení postupů nezbytných pro vstup dohody o spolupráci mezi Evropským společenstvím a Republikou Pobřeží slonoviny v platnost³.
- (3) Dne 9. ledna 2013 byl parafován nový protokol k dohodě o partnerství (dále jen „nový protokol“). Nový protokol uděluje plavidlům Unie rybolovná práva ve vodách spadajících do jurisdikce Republiky Pobřeží slonoviny ve věcech rybolovu.
- (4) Rada dne [...] přijala rozhodnutí č. .../2013/EU⁴, o podpisu a prozatímním používání nového protokolu.
- (5) Na období používání nového protokolu je třeba vymezit způsob pro rozdělení rybolovných práv mezi členské státy.
- (6) Pokud by se zdálo, že rybolovná práva přidělená Unii v rámci nového protokolu nejsou plně využívána, uvědomí o tom Komise dotčené členské státy v souladu s čl. 10 odst. 1 nařízení Rady (ES) č. 1006/2008 ze dne 29. září 2008 o udělování oprávnění k rybolovným činnostem provozovaným rybářskými plavidly Společenství mimo vody Společenství a o přístupu plavidel třetích zemí do vod Společenství⁵. Neobdržení odpovědi ve lhůtě, kterou stanoví Rada, je považováno za potvrzení toho, že plavidla dotčeného členského státu v daném období plně nevyužívají svých rybolovných práv. Rada by měla tuto lhůtu stanovit.

² Úř. věst. L 48, 22.2.2008.

³ Úř. věst. L 118, 6.5.2008.

⁴ Úř. věst. C...*

⁵ Úř. věst. L 286, 29.10.2008, s. 33.

- (7) Aby byla zaručena kontinuita rybolovných činností plavidel Unie, stanoví článek 13 nového protokolu možnost, aby jej obě strany používaly prozatímně ode dne 1. července 2013.
- (8) Je třeba, aby se toto nařízení použilo počínaje vstupem prozatímního protokolu v platnost,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

1. Rybolovná práva stanovená na základě protokolu dohodnutého mezi Evropskou unií a Republikou Pobřeží slonoviny, kterým se stanoví rybolovná práva a finanční příspěvek podle dohody o partnerství v odvětví rybolovu mezi oběma stranami (dále jen „protokol“), se mezi členské státy rozdělují takto:
 - 28 mrazírenských plavidel lovicích tuňáky vlečnou sítí:
 - Francie: 12 plavidel
 - Španělsko: 16 plavidel
 - 10 plavidel pro povrchový rybolov na dlouhou lovnou šňůru:
 - Španělsko: 7 plavidel
 - Portugalsko: 3 plavidla
2. Nařízení (ES) č. 1006/2008 se použije, aniž je dotčena Dohoda o partnerství v odvětví rybolovu mezi Evropským společenstvím a Republikou Pobřeží slonoviny.
3. Pokud žádosti o oprávnění k rybolovu z členských států uvedených v odstavci 1 nevyčerpají rybolovná práva stanovená protokolem, Komise v souladu s článkem 10 nařízení (ES) č. 1006/2008 zohlední žádosti o oprávnění k rybolovu z jakéhokoli jiného členského státu.
4. Lhůta, během níž musejí členské státy potvrdit, že plně nevyužívají rybolovných práv udělených v souladu s dohodou, jak je uvedeno v čl. 10 odst. 1 nařízení (ES) č. 1006/2008, je stanovena na deset pracovních dnů ode dne, kdy jim Komise sdělí, že rybolovná práva nejsou vyčerpána.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se od 1. července 2013.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda*